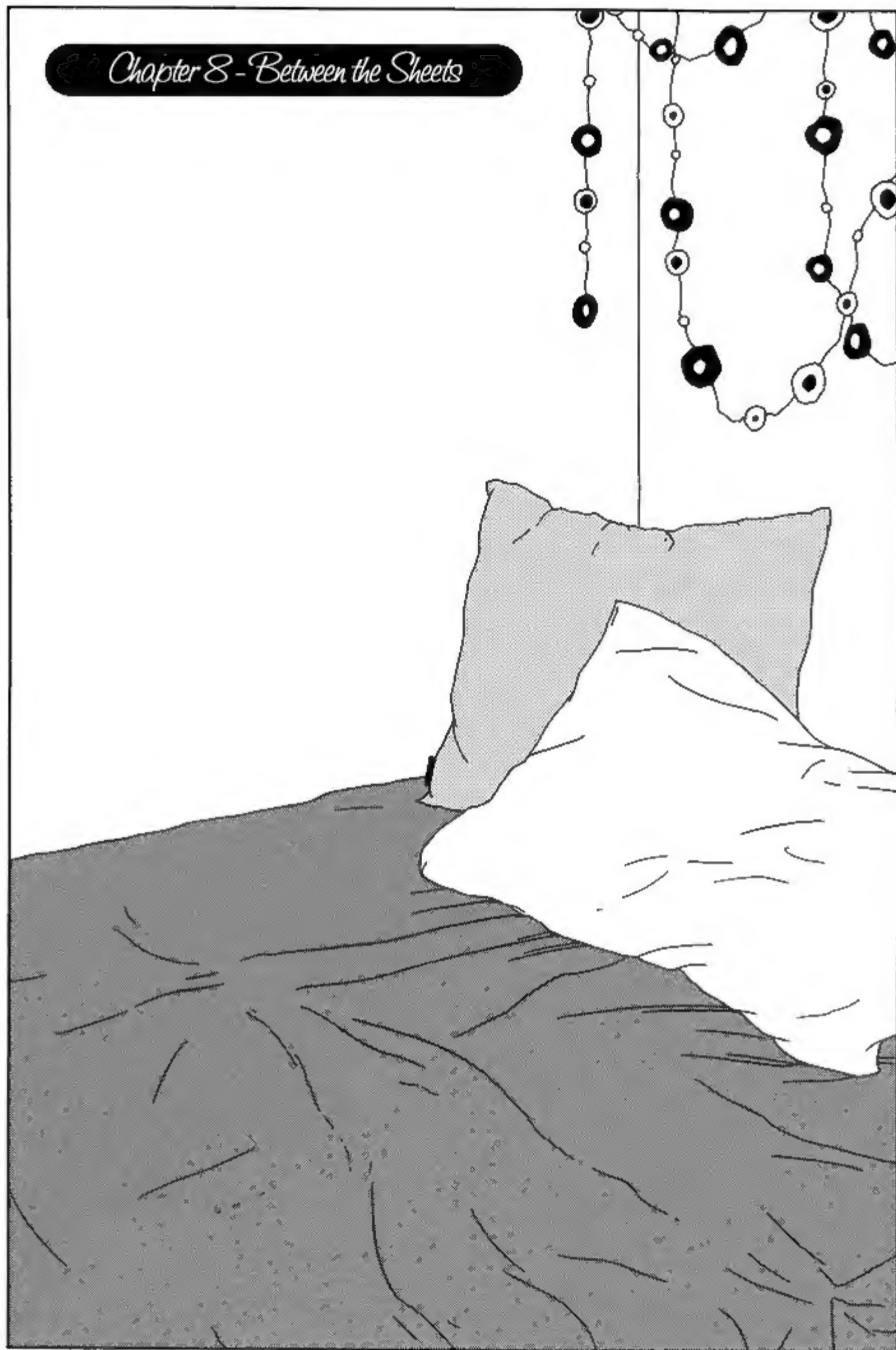
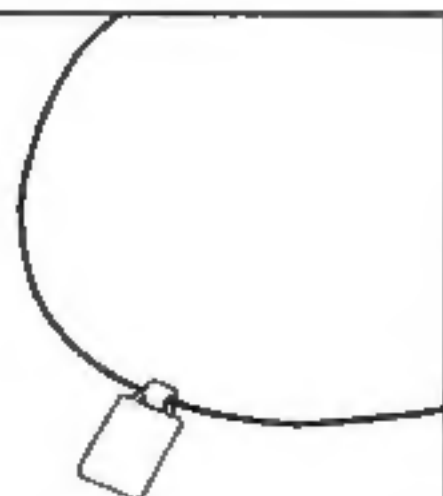
Chapter 8 - Between the Sheets

Olá, sou Ichiko.
Nesse momento, estou ocupada pensando em um presente para o dia dos namorados.
Não é necessário dizer que o presente é para Eri.

Vi um colar de prata muito simples.
Tenho certeza de que ficaria tão bem nela...
Ficaria tão feliz vê-la usando como um talismã. O problema: o preço.

Por um tempo, estive muito preocupada...
Enquanto adorava a Eri tanto como sempre, me senti atraída por outra pessoa.

Nem eu mesma posso explicar
o que aconteceu comigo,
então tranquei isso em uma
caixa e deixei por lá mesmo.

Às vezes, digo
para mim mesma
que Eri já pode
estar sabendo
de tudo sobre
minha pequena
"aventura"

Então sinto meu
coração apertando...
Não me machuca, pelo
contrário, chego a
sentir uma agitação
incrível.

Ouça, Ichiko...
Ontem assisti televisão, e bom...
Sim...
Escutei por casualidade que diziam que o caminho para se tornar em advogado é uma verdadeira carreira de obstáculos.
Sério?
Take-chan, isso é para os que não são os mais brilhantes, né?
Na realidade não.
Sabe o que envolve conseguir sua licença?
É preciso trabalhar muitíssimo para ter sucesso.
Até o ponto em que você não pode nem...
Gastar seu tempo no banho!
Tem o primeiro exame em janeiro, depois disso uma prova com alternativas em maio, seguido pela dissertação em julho e o exame oral em outubro... Se reprova um exame, não pode passar pro seguinte.
Pára, não consigo lembrar tudo isso!
E se conseguir passar tudo isso, espera-se que você complete 18 meses como interno na corte suprema antes de conseguir sua licença de advogado.

DIGAMOS QUE ISSO PROVA QUE SÃO NECESSÁRIAS MUITAS RESPONSABILIDADES PARA SER ADVOGADO.

BOM, NÃO SABIA TUDO ISSO ...

MHH ...

E DE VERDADE ACHA QUE TODOS TEM QUE PASSAR POR ISSO, ATÉ ALGUÉM QUE É PARTICULARMENTE INTELIGENTE?

ACHO QUE ERI JÁ SABE SOBRE ISTO?

PODE APOSTAR QUE SABE!

SÉRIO, REALMENTE NÃO SABIA QUE NECESSITAVA TRABALHAR TANTO!
SIM, É DURO. PARA TER ÊXITO, ESTAR APAIXONADA É O ÚLTIMO QUE DEVERIA FAZER.
EU QUERO ESTAR COM VOCÊ.
E EU COM VOCÊ.
ICHIKO...
AINDA ASSIM, ALGUM DIA TEREI QUE CORTAR MOMENTOS COMO ESTE ...

VOCÊ NÃO ESTÁ SE REFERINDO A TERMINAR, OU SIM?
SÓ A NOS VERMOS MENOS?
ISSO NÃO É TÃO SÉRIO ...
NÃO É TÃO SÉRIO, CERTO?
SIM.
NÃO...
É SÓ POR UM OU DOIS ANOS, NÉ? SÓ VAI PASSAR NOS SEUS EXAMES, VERDADE?
SIM ...

Ainda assim, me pergunto
como será não nos vermos
em um ano inteiro...
Sinceramente não posso me
imaginar nessa situação.

BOM! BOM! BOM! BOM!
ENTENDO.
LOGO ERI ESTARÁ MUITO OCUPADA ESTUDANDO PROS SEUS EXAMES.
NÃO PODEREMOS NOS VER TANTO COMO AGORA.

MAS AS PESSOAS, CEDO OU TARDE, TEM QUE FAZER COISAS SÉRIAS, E ISSO TAMBÉM VALE PARA VOCÊS, NÃO É ASSIM?
NA MINHA OPINIÃO, A DIFERENÇA ENTRE O TRABALHO QUE AS ESPERA PARA SE TORNAR ADVOGADA E TRADUTORA, NÃO É TÃO GRANDE NA REALIDADE.
BEM, ESTÁ CERTINHO?
SIM, ESTÁ BEM ASSIM.
COMO?

SE DEPOIS DE TUDO ISTO TERMINASSEM SE SEPARANDO, SIGNIFICA QUE AS COISAS NÃO ERAM TÃO PROFUNDAS ENTRE VOCÊS DUAS.
SERIA MELHOR PARA VOCÊS TERMINAR DE UMA VEZ E ENCONTRAR O AMOR EM OUTRO LUGAR. NÃO VALE A PENA SE ATORMENTAR, NÃO ACHA?

PAPAI ...
AH!
ESTÁ INCLINADO PARA A DIREITA.
VOCE ESTÁ SOFRENDO PORQUE SE TRATA DE AJUSTAR SEU TEMPO AO QUE ERI TEM...
QUANDO, NA VERDADE, É DE ACORDO COM SEU TEMPO QUE DEVERIA VIVER, SEMPRE.
DEPOIS DE TUDO, PENSE EM TODAS AS COISAS QUE TE ESPERAM ...
COISAS QUE VOCÊ DEVERÁ FAZER SÓ.

St. Valentine's Day
COMO FICOU EM MIM?
MARAVILHOSO, ERI!
INCRÍVEL, FIZ UMA GRANDE ESCOLHA.
OBRIGADA, ICHIKO. ESTOU MUITO FELIZ.
EU TAMBÉM!
PENSAREI EM VOCÊ QUANDO USE ESTE CASACO.

SABE, ÀS VEZES ME IMAGINO COMO SERIA SE TIVESSE PÊNIS.
QUE?
NÃO UM DEDO OU ALGO ARTIFICIAL, NÃO, UM PÊNIS DE VERDADE.

PARA SABER COMO SERIA TE PENETRAR.
NÃO, NÃO, É DIFERENTE. UM PÊNIS QUE SIMBOLIZE HOMENS....
ISSO NÃO É O QUE QUERO.
VOCÊ QUER DIZER QUE GOSTARIA DE SER UM HOMEM?

Lick
HEY

É SÓ QUE, SE MEU SEXO TIVESSE ESSA FORMA...
ACHO QUE PODERIA TE CONHECER, TE SENTIR MAIS INTIMAMENTE.
ERI...
VOCÊ ME SENTE APENAS QUANDO FAZEMOS AMOR?
SIM?
NÃO, TE SINTO TODO O TEMPO.
VOCÊ SEMPRE ESTÁ PERTO DE MIM, NÃO IMPORTA A DISTÂNCIA QUE TENHA ENTRE NÓS DUAS...
SEMPRE PERTO DE MIM...

COLOQUE UM DISCO, POR FAVOR.
OK.
O QUE QUER ESCUTAR?
"ENTRE OS LENÇÓIS" ...
DOS IRMÃOS ISLEY.
OH! ESSA É A CANÇÃO PERFEITA PRA FAZER AMOR!
BETWEEN THE SHEETS
by The Isley Brothers
É UMA FAMOSA PEÇA PARA SE AQUECER!
A PROPÓSITO, ESTÁ ESTUDANDO MUITO?
DEUS... PAPAI ACABA DE ME PERGUNTAR O MESMO.

Quando começou a canção, nos abraçamos outra vez.

O colar de Eri balançava em sua garganta como um pêndulo.

Gostaria de te abraçar ...

Ouça, tem alguns minutos?

Eh?

Bom, se você quer...

Atrasei um dia, sinto muito. Pensei que te veria ontem.

Oh, que amável de sua parte me presentear com estes chocolates ...

Sem problema.

O VENTO ESTAVA GELADO, A PRIMAVERIA AINDA ESTAVA MUITO LONGE.

PARA TAKE-CHAN, DEVO TER REPRESENTADO A FELICIDADE. APERTEI FORTEMENTE MEUS BRAÇOS AO REDOR DE SUAS LARGAS COSTAS.

Caro usuário,

Nós da Staff do Aino temos a honra de constatar que a cada dia nossa comunidade cresce mais, tornando possível, graças aos fansubs, a distribuição do mais variado material disponivel na Internet em termos de cultura oriental com agilidade e competência. Tudo o que foi conquistado deve-se também a vocês usuários, pela sua preferência e boa vontade em nos ajudar na empreitada de nos tornarmos um referencial nos mais diversos sentidos. Temos trabalhado duro para fazer isso possível, e a cada dia observamos o sucesso de nossos esforços.

Porém, para a manutenção do sistema existem custos que infelizmente não podemos arcar por nós mesmos. Desta forma estabelecemos um sistema de doações para tornar possível a você, usuário, que deseja, possa nos ajudar a manter o nosso trabalho. Gostariamos de deixar claro que nada disso se trata de uma obrigação, e por favor, não levem isso como uma cobrança; trata-se de uma necessidade, e, infelizmente, deve ser repassada a todos.

Não visamos lucros, todo o donativo será destinado aos encargos com o aluguel do server e o excedente será automaticamente creditado aos donativos para o próximo mês.

Por favor, colaborem com a manutenção da comunidade, para que cada vez mais possamos oferecer o mais completo conteúdo pra você.

Agradecemos a sua preferência

Atenciosamente, a Staff

Aviso

Não permitimos a distribuição de nossos mangás fora de nosso fórum ou site.

Por favor respeitem.

Obrigado,

a Administração.

Aino Scanlations

apresenta:

Love My Life

de: Ebine Yamaji

Tradução:
Huntress

Revisão:
nattus

Edição:
Domcaixote

http://www.ainoscanlations.org

#Aino@ irc.irchightway.net